



MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER
PROVINCE DE QUÉBEC
PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance ordinaire du conseil municipal local tenue le **lundi 5 mai 2025** à la salle municipale de Saint-Gabriel-de-Valcartier conformément aux dispositions du Code municipal de la province de Québec.

Sont présents(es) : Mme Maureen Bédard , Conseillère
M. Raymond Bureau , Conseiller
M. David Hogan , Conseiller
M. Thomas Lavallee , Conseiller
Mme Shelley MacDougall , Conseillère
M. Brent Montgomery , Maire
Mme Dorothy Noël , Conseillère

Formant quorum sous la présidence de monsieur le Maire Brent Montgomery.

Étaient également présents:

Heidi Lafrance, Directrice générale et greffière-trésorière
Pamala Hogan Laberge, Directrice du Service des sports, loisirs, culture et vie communautaire
Alec Montpas, Directeur du Service des travaux publics
Amélie Bertaigne, Directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1. Séance ordinaire du 7 avril 2025
4. Période de questions
5. Correspondance générale et affaires se rapportant aux séances précédentes
6. Avis de motion et règlements
7. Administration
 - 7.1. Coordonnatrice aux communications – Poste permanent – Nathalie Juneau
 - 7.2. Directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement – Poste permanent – Amélie Bertaigne
8. Finances
 - 8.1. Compte fournisseurs pour le mois d'avril 2025
 - 8.2. Dépôt – Rapport financier et rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2024
 - 8.3. Demande de commandite Golf QHS
 - 8.4. Demande de commandite Golf Fondation MSS
9. Sécurité publique
 - 9.1. Rapport d'activités de la CAUCA pour avril 2025
10. Travaux publics et hygiène du milieu
 - 10.1. Rapport du directeur du Service des travaux publics
 - 10.2. Octroi du contrat pour le déneigement du secteur privé Sommet Bleu pour la saison hivernale 2025-2026
 - 10.3. Octroi du contrat pour l'entretien hivernal des rues et chemins publics – appel d'offres public
 - 10.4. Octroi du contrat pour la vidange, le transport et la disposition des boues de fosses septiques 2025-2027
11. Urbanisme et environnement
 - 11.1. Rapport des permis délivrés pour le mois d'avril 2025
 - 11.2. Rapport de la directrice du Service l'urbanisme et de l'environnement
12. Sports, loisirs, culture et vie communautaire
 - 12.1. Rapport de la directrice du Service des sports, loisirs, culture et vie communautaire
 - 12.2. Protocole d'entente avec Vallée Jeunesse Québec inc. – Location terrain de soccer et programme Tremplin
13. MRC et dossiers régionaux
14. Affaires diverses
15. Levée de la séance

1. Ouverture de la séance

À 19h30, M. le Maire déclare l'ouverture de la séance.

« La personne qui préside la séance, soit M. le Maire Brent Montgomery, informe le conseil qu'à moins qu'elle ne manifeste expressément le désir de le faire, elle ne votera pas sur les propositions soumises au conseil tel que le lui permet la loi.

En conséquence, à moins d'une mention à l'effet contraire au présent procès-verbal, la personne qui préside la séance soit M. le Maire Brent Montgomery, ne votera pas sur les décisions tel que le lui permet la loi. »

01-05-2025 2. Adoption de l'ordre du jour

IL EST PROPOSÉ PAR Shelley MacDougall

APPUYÉ PAR Raymond Bureau

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

D'approuver l'ordre du jour sans modification; les membres du conseil déclarent avoir reçu copie dudit ordre du jour conformément à la loi et, en conséquence, déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

3. Adoption des procès-verbaux

02-05-2025 3.1. Séance ordinaire du 7 avril 2025

Les membres du conseil ont reçu, dans les délais fixés par la loi, le procès-verbal de ladite séance; la greffière-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

IL EST PROPOSÉ PAR Thomas Lavallee

APPUYÉ PAR David Hogan

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter et de signer le procès-verbal du 7 avril 2025.

4. Période de questions

Conformément à l'article 150 du *Code municipal du Québec*, cette séance du conseil comprend une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions orales aux membres du conseil.

Le maire Brent Montgomery invite les citoyens présents à poser des questions sur les sujets qui les intéressent.

5. Correspondance générale et affaires se rapportant aux séances précédentes

Mme Heidi Lafrance, directrice générale et greffière-trésorière fait un rapport verbal de la correspondance générale et des affaires se rapportant aux séances précédentes.

6. Avis de motion et règlements

Aucun élément n'a été traité ce mois-ci.

7. Administration

03-05-2025 7.1. Coordonnatrice aux communications – Poste permanent – Nathalie Juneau

ATTENDU QUE Mme Nathalie Juneau occupe le poste de coordonnatrice aux communications depuis le 13 janvier 2025;

ATTENDU QUE la période probatoire de 3 mois est terminée;

ATTENDU QUE la directrice générale recommande que Mme Nathalie Juneau soit embauchée pour occuper le poste permanent à temps plein de 35 heures par semaine en tant que coordonnatrice aux communications pour le Service de l'administration;

IL EST PROPOSÉ PAR Dorothy Noël

APPUYÉ PAR Maureen Bédard

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

De nommer Mme Nathalie Juneau pour occuper le poste de coordonnatrice aux communications pour un poste permanent, et ce, à compter du 14 avril 2025.

04-05-2025 7.2. Directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement – Poste permanent – Amélie Bertaigne

ATTENDU QUE Mme Amélie Bertaigne occupe le poste de directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement depuis le 27 janvier 2025;

ATTENDU QUE la période probatoire de 3 mois est terminée;

ATTENDU QUE la directrice générale recommande que Mme Amélie Bertaigne soit embauchée pour occuper le poste permanent à temps plein de 35 heures par semaine en tant que directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement;

IL EST PROPOSÉ PAR Thomas Lavallee

APPUYÉ PAR Shelley MacDougall

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

De nommer Mme Amélie Bertaigne pour occuper le poste de directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement pour un poste permanent, et ce, à compter du 28 avril 2025.

8. Finances

05-05-2025

8.1. Compte fournisseurs pour le mois d'avril 2025

ATTENDU QUE la greffière-trésorière a déposé, pour approbation par les membres du conseil, la liste des comptes à payer du mois d'avril 2025;

ATTENDU QUE les élus ont eu l'occasion de poser leurs questions;

ATTENDU QUE les crédits budgétaires nécessaires pour couvrir les dépenses du mois sont disponibles, comme certifié par la greffière-trésorière;

IL EST PROPOSÉ PAR Shelley MacDougall

APPUYÉ PAR Maureen Bédard

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter la liste des comptes à payer du mois d'avril 2025 totalisant la somme de 182 357,12\$ laquelle est annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

8.2. Dépôt – Rapport financier et rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2024

Conformément à l'article 176.1 du *Code municipal*, la greffière-trésorière dépose le rapport financier et le rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2024.

Conformément à l'article 176.1 du *Code municipal*, la greffière-trésorière a donné un avis public sur le dépôt des rapports financiers au moins 5 jours avant la séance.

06-05-2025

8.3. Demande de commandite Golf QHS

IL EST PROPOSÉ PAR Shelley MacDougall

APPUYÉ PAR Raymond Bureau

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

DE participer au tournoi de golf annuel des anciens de QHS au Centre Castor sur la Base de Valcartier le 27 juin 2025. Le coût est de 150 \$ par personne.

07-05-2025

8.4. Demande de commandite Golf Fondation MSS

IL EST PROPOSÉ PAR Maureen Bédard

APPUYÉ Raymond Bureau

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

De participer au tournoi de golf au profit de la Fondation École secondaire Mont-Saint-Sacrement le 23 mai prochain comme « partenaire Lynx ».

9. Sécurité publique

9.1. Rapport d'activités de la CAUCA pour avril 2025

9 appels ont été reçus pendant le mois d'avril 2025:

7	Médical
	Accident
1	Alarme incendie
	Fausse alarme
1	Divers
	Travaux publics - urgence

10. Travaux publics et hygiène du milieu

10.1. Rapport du directeur du Service des travaux publics

M. Alec Montpas fait un rapport verbal des activités du Service des travaux publics.

08-05-2025

10.2. Octroi du contrat pour le déneigement du secteur privé Sommet Bleu pour la saison hivernale 2025-2026

Un appel d'offres par invitation pour le déneigement du secteur privé Sommet Bleu a été envoyé le 21 mars 2025 à cinq (5) entrepreneurs de la Municipalité.

Un (1) entrepreneur a soumis une offre de service et celle-ci a été ouverte le 23 avril 2025 à 15 h 00 en présence de Heidi Lafrance, directrice générale, Diane Lavallée, adjointe à la direction, Alec Montpas, directeur du Service des travaux publics et M. Benoit Gauvin, entrepreneur. Les résultats sont les suivants :

ENTREPRENEUR	Saison hivernal 2025-2026 (prix sans taxes)
Benoit Gauvin	79 500 \$

ATTENDU QUE la soumission a été analysée et jugée conforme aux documents d'appel d'offres;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR Maureen Bédard

APPUYÉ PAR Raymond Bureau

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'octroyer un contrat d'un (1) an à Benoit Gauvin au montant de 79 500 \$ excluant les taxes pour la saison hivernale 2025-2026 pour le secteur Sommet Bleu.

09-05-2025

10.3. Octroi du contrat pour l'entretien hivernal des rues et chemins publics – appel d'offres public

ATTENDU QU'un appel d'offres public pour l'entretien hivernal des rues et chemins publics pour la saison hivernale 2025-2026 avec options pour les saisons hivernales 2026-2027 et 2027-2028 a été publié dans le Journal de Québec et le SEAO le 4 avril 2025;

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions s'est tenue le 30 avril 2025 à 10 h 00 en présence de la directrice générale Heidi Lafrance, Diane Lavallee, adjointe à la direction, Mélissa Ouellet, réceptionniste, et de représentants des deux soumissionnaires;

ATTENDU QUE les résultats sont les suivants:

Ordre	Nom de l'entreprise	Montant sans taxes	Montant avec taxes
1	ADV Excavation	2025-2026 : 335 967,23\$ 2026-2027 : 335 967,23\$ 2027-2028 : 335 967,23\$	2025-2026 : 386 278,32\$ 2026-2027 : 386 278,32\$ 2027-2028 : 386 278,32\$
2	Les Entreprises BLC inc.	2025-2026 : 383 087,90\$ 2026-2027 : 406 262,00\$ 2027-2028 : 427 004,25\$	2025-2026 : 440 455,32\$ 2026-2027 : 467 099,73\$ 2027-2028 : 490 948,13\$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse a été jugée conforme aux documents d'appel d'offres;

IL EST PROPOSÉ PAR Dorothy Noël

APPUYÉ PAR Thomas Lavallee

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'octroyer un contrat de 2 ans à ADV Excavation pour les saisons hivernales 2025-2026 et 2026-2027 au montant de 671 934,46\$ excluant les taxes.

10-05-2025

10.4. Octroi du contrat pour la vidange, le transport et la disposition des boues de fosses septiques 2025-2027

ATTENDU QUE la Municipalité a procédé à un appel d'offres public dans le Journal de Québec et sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) pour la vidange, le transport et la disposition des boues de fosses septiques pour la période du 1^{er} septembre 2025 au 31 août 2027;

ATTENDU QUE trois soumissions ont été reçues au plus tard le 30 avril 2025 et ouverte à 15 h 00 le même jour par la directrice générale, Heidi Lafrance, en présence de Mme Diane Lavallée, adjointe à la direction, Mme Amélie Bertaigne, directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement et d'un représentant de chacune des compagnies.

Les résultats sont les suivants:

<u>1^{er} prix</u> Option principale	\$/fosse sans taxes	\$/fosse avec taxes
Gestion Belle-Rivière	114,50	131,65
Sani-Orléans inc.	123,50	141,99
Sani Vac	240,00	275,94

<u>2^e prix</u> Option particulière pour les propriétaires ayant besoin de plus d'une vidange aux 2 ans	\$/fosse sans taxes	\$/fosse avec taxes
Gestion Belle-Rivière	380,00	436,91
Sani-Orléans inc.	400,00	459,90
Sani Vac	325,00	373,66

Coût supplémentaire KM pour le transport au lieu de traitement	KM sans taxes	KM avec taxes
Gestion Belle-Rivière	5,75	6,61
Sani-Orléans inc.	6,50	7,47
Sani Vac	9,75	11,21

ATTENDU QUE la soumission la plus basse a été jugée conforme aux documents d'appel d'offres;

IL EST PROPOSÉ PAR Maureen Bédard

APPUYÉ PAR David Hogan

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'attribuer le contrat pour la vidange, le transport et la disposition des boues de fosses septiques à Gestion Belle-Rivière pour la période du 1^{er} septembre 2025 au 31 août 2027, et ce, conformément aux prix indiqués dans le tableau ci-dessus.

Les systèmes septiques du Village Vacances Valcartier et de l'école secondaire Mont Saint-Sacrement sont exclus de ce service ainsi que ceux qui se situent sur le territoire de la Zec Batican-Nelson.

11. Urbanisme et environnement

11.1. Rapport des permis délivrés pour le mois d'avril 2025

Un total de 22 permis a été délivré pour le mois d'avril 2025:

Type	Permis		
	Nombre émis	Valeur	Montant
Permis			
Agrandissement et rénovation bâtiment complémentaire	1	0,00 \$	35,00 \$
Changement d'usage ou de destination d'un immeuble	1	0,00 \$	75,00 \$
Construction bâtiment complémentaire	4	185 386,00 \$	260,00 \$
Construction nouvelle résidence	2	900 000,00 \$	400,00 \$
Installation septique	3	48 000,00 \$	300,00 \$
Patio/terrasse/galerie	1	58 000,00 \$	40,00 \$
Piscine	3	132 357,00 \$	300,00 \$
Puits	2	47 000,00 \$	200,00 \$
Rénovation d'un bâtiment principal	5	47 000,00 \$	500,00 \$
SOUS-TOTAL	22	1 417 743,00 \$	2 110,00 \$
TOTAL	22	1 417 743,00 \$	2 110,00 \$

11.2. Rapport de la directrice du Service l'urbanisme et de l'environnement

Mme Amélie Bertaigne, directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement, fait un rapport verbal des activités du Service d'urbanisme et de l'environnement.

12. Sports, loisirs, culture et vie communautaire

12.1. Rapport de la directrice du Service des sports, loisirs, culture et vie communautaire

Mme Pamala Laberge fait un rapport verbal des activités du Service des sports, loisirs, culture et vie communautaire.

11-05-2025 12.2. Protocole d'entente avec Vallée Jeunesse Québec inc. – Location terrain de soccer et programme Tremplin

IL EST PROPOSÉ PAR Dorothy Noël

APPUYÉ PAR David Hogan

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'autoriser la directrice générale et greffière trésorière Mme Heidi Lafrance à signer pour et au nom de la Municipalité un protocole d'entente pour l'utilisation exclusive du terrain de soccer situé au 2355, boul. Valcartier, lot 4 704 970, du 1^{er} mai 2025 au 1^{er} octobre 2025 pour un montant de 6 000 \$ et la participation au programme Tremplin du 1^{er} juin 2025 au 31 mai 2026 pour un montant de 4 000 \$.

13. MRC et dossiers régionaux

Le maire Brent Montgomery informe les membres du conseil que la dernière séance du conseil des maires de la MRC a eu lieu le 16 avril 2025.

La prochaine séance du conseil des maires se tiendra le 21 mai 2025 à 19h.

14. Affaires diverses

Aucun élément n'a été traité ce mois-ci.

15. Levée de la séance

Les sujets à l'ordre du jour étant épuisés, le maire déclare la séance levée à 20 h 25.

Brent Montgomery
Maire

Heidi Lafrance
Directrice générale et greffière-trésorière

Je, Brent Montgomery, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de la l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.